

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9763

Auteur(s) : Juhel III, Mayenne (seigneur)

Bénéficiaire(s) : La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1168-1220]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Juhel [III] de Mayenne donne aux moines de Saint-André-en-Gouffern l'exemption des péages, tonlieux et des autres coutumes sur leur bien à acheter, à vendre et à transporter.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H6695.

Indications

Léchaudé d'Anisy Amédée-Louis, *Extrait des chartes et autres actes normands ou anglo-normands qui se trouvent dans les archives du Calvados*, Caen, Mancel (MSAN ; 7-8), 1834-1838, 2 vol., t. 1, « Abbaye Saint-André-en-Gouffern », n° 8, p. 409.

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Texte d'après A

Universis Christi fidelibus ad quos presentes littere pervenerint, Juhellus de Maaeine salutem in Domino. Noverit universitas vestra quod ego pro salute anime mee et omnium antecessorum et successorum meorum dedi et concessi dilectis fratribus nostris monachis Sancti Andree de Goffer plenariam quitantiam per totam terram meam de passagio et theloneo et de omnibus aliis consuetudinibus de omnibus rebus suis emendis et vendendis et transportandis, de rebus scilicet quas eorundem monachorum esse proprias famuli ipsorum poterunt affidare. Ut autem hec mea concessio perpetua et inviolabili vigeat firmitate, eandem presentibus litteris duxi confirmare. Valete in Domino.